

ABTEILUNG FÜR HEERESKOMMUNIKATIONEN
 2. Sektion

ATTESTATION DE TYPE COMMISSION D'EXPERTISES-TYPES DE VHC. A MOT.

Catégorie
Voit. auto. légère
 (Châssis av. cab.)

Marque
TEMPO

Désignation du type / Signe de reconnaissance
MATADOR III 1956

Bordereau n°
N° 1 7 8 3 / C

Moyens de reconnaissance du type Désign. "MATADOR III" s/plaq. constr. & "MATADOR" à l'avant du vhc.
 N° de châssis frappé A l'avant, à droite, sous siège du passager, sur traverse
 N° de moteur frappé A droite sur bloc-moteur, devant le distributeur d'allumage
 Constructeur du châssis **VIDAL & SOHN, TEMPO WERK G.m.b.H., HAMBURG-Harburg 1 (D)**
 Constructeur du moteur **Ernst HEINKEL A.G., STUTTGART (D)**

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
HEINKEL Modèle type 413 A-0 genre ligne, OHV vertic. carburant Benzine Nombre cyl. 4 Temps 4 Allègue 72 mm. Course 71 mm. CV. Impôt 5,900 cylindrée totale 1'156 cm³ CV. Fein 40 Refroidissement eau Empl. du moteur au milieu	CHASSIS Nombre d'essieux 2 Entraînement sur roues avant 1. Frein A pied: Hydraulique, à tambours, sur toutes les 4 roues. 2. Frein A main: Mécanique, à tambours, sur roues avant. 3. Frein --- Frein de ramorquo --- Direction avancée - A gauche Crochet de remorquo --- Nombre de vit. avant 4 Vit. en 1 ^{re} vit. - en prise dir. 80 km/h.	VIDAL & SOHN Constructeur HAMBURG Genre / Forme Châssis avec cabine avancée fermée, carr. exécution individ. Nombre de parties cabine 2 Nombre de places ass. Total 2-3 Avant 2-3 Milieu - Arrière - Nombre de places debout - Four motos: Siège arrière - Sidécar -

POIDS ET PNEUMATIQUES	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler selon exécution	kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (art. 11 KE)	kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant MATADOR III	kg.	kg.	2'200 kg.
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler) selon carrosserie	kg.	kg.	--- kg.
Charge utile selon poids du vhc. à vide	kg.	kg.	--- kg.
Poids maximum garanti du train rouler (camion / remorquo)			--- kg.
Pneumatiques: Dimension 6.00 - 16 HD			simples XXXXX
Capacité de charge (par pneu 610 kg.) par essieu 1'220 kg.		1'220 kg.	

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET AVERTISSEUR

6 V.

Phares à incandescence H E L V

Feux de position 2, dans les phares 2 W.

Feux stop 1, combiné 15 W.

Indicateurs de direction: Syst. 2, flèches 1)

Avertisseur 1, électrique

Retroviseurs: 2, à gauche et à droite s/portes de cabine.

Syst. central de freinage Ampoules halog. à encliquer 35/35 W.
5 W.
Feux stop 1, combiné
Éclairage de frein de centr. 1, combiné
5 W.
Emplacements 5/portes latérales cabine, dors.-portes
1)

DIMENSIONS

+

Voie { avant 1.390 mm.
arrière 1.390 mm.

Longueur hors-tout AV. 1.710 W.

Empilement (H) ++

Longueur hors-tout 5.120 mm.

Hauteur (non chargé) cabine 1.880 mm.

Garde au sol 180 mm.

Porte à faux, arrière 1.150 mm.

Crochet de remorque (haut, dep. sol) --- mm.

Crochet de remorque (porte à faux) --- mm.

Diamètre de freinage ext. gauche 13,85 m.

Diamètre de freinage ext. droite 14,00 m.

(*) 21700/2:500/2:600/2:700/2:800

et 2:900 mm.

(*) ou 1:580/1:700 et 1:800 mm.

Dim. Intérieures

Longueur du pont de charge mm.

Longueur du pont de charge mm.

Largeur du pont de charge mm.

Hauteur intérieure mm.

Hauteur du pont de charge mm.

Ridelles (hauteur) mm.

OBSERVATIONS

+) Compte tenu des diverses excédentaires (empattement et voie arrière), il y a lieu de fixer les côtes de chaque vhc. lors de l'exportation de cas en cas. Mesure du bruit: A 7 m altérativement Au régime max. d'utilisation (60 km/h.) = 80 Thoms ++ Les vhc. avec un empattement supérieur à 3.000 mm. doivent être présentés à la Commission d'expertise ses-typas pour contre-expertise de contrôle.

MODIFICATIONS ET AMÉLIORATIONS (cas)

1) Indicateurs de direction: Les flèches doivent être déplacées vers l'extérieur d'environ 70 mm. Pour vhc. avec bache av.-supports, il y a lieu de monter des alignoteurs à l'arrière du véhicule.

ZURICH, le 9.2.1956.

Lieu et date de l'expertise-type

La commission d'expertise-type

Voit. auto. légère (Châssis av. Cab.)	TEMPO		Nr. 1783 C
--	-------	--	------------

TM 6/ 7-56

T. No. 1783 A-D MATADOR I	Die Typen Matador I – IV werden in folgenden Ausführungen geliefert: Gesamtgewicht 2800 kg Bereifung 6,50 x 16 Transport extra Spiralfedern 16 mm Durchmesser
MATADOR II	Gesamtgewicht 2420 kg Bereifung 6,50 x 16, 6-ply Spiralfedern 15 mm Durchmesser
MATADOR III	Gesamtgewicht 2200 kg Bereifung 6,50 x 16, 4-ply Spiralfedern 14 mm Durchmesser
MATADOR IV	Gesamtgewicht 1950 kg Bereifung 6,50 x 16 HD Spiralfedern 13 mm Durchmesser,

für die wir die Typenscheine No. 1783 A-D ausstellen. Wir bitten die Experten, in jedem Fall der Bereifung die entsprechende Aufmerksamkeit zu schenken.